

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК  
Санкт-Петербургский филиал Института востоковедения

# ИСЛАМ

**на территории  
бывшей  
Российской  
империи**

Энциклопедический  
словарь

Под редакцией С.М.Прозорова

Том I



Москва  
Издательская фирма «Восточная литература» РАН  
2006

ставляется, что М. в исламской культуре — продукт многовекового синтеза традиций посмертных элегий народов, населявших *дар ал-ислам*.

Арабские М. чаще всего составляли в рифмованной прозе (*садж'*), персидские и тюркские — только рифмованные, с очень глубокими *редифами*. Сформировалось по крайней мере три вида М.: 1) официальные, составлявшиеся на смерть правителей, высокооставленных лиц; по жанру и стилю они напоминают хвалебные оды (*мадх*), в том числе нередко и в адрес преемника покойного; 2) М., посвященные друзьям, родственникам (родителям, безвременно умершим детям и т.д.); такие стихи наиболее «жалостливые» и являют собой лучшие образцы поэзии этого жанра (например, М. Са'ди Ширази на смерть Абу Бакра Занги, Джами на смерть своего сына, Нава'и на смерть Джами); 3) М., составленные знаменитыми поэтами перед смертью на собственную кончину (как, например, в «Шараф-нама» Низами).

В Средней Азии редко какой автор нарративных, агиографических сочинений или антологий обошелся без принадлежавших другим либо своих собственных М., в конце которых обязательно приводилась хронограмма (*та'рих*) с зашифрованной датой смерти упокоившихся. Такие «шарады» основывались на числовых значениях букв арабского алфавита (*абджад*), а также на многозначности отдельных слов и словосочетаний. Примерно с начала XI в. М. стали высекать на надгробиях, эта традиция сохраняется и поныне. Первые М. в Средней Азии были написаны на арабском или персидском языках, в XV в. персидские М. полностью вытесняют арабские. Зафиксированы немногочисленные тюркоязычные (чагатайские) М., которые стали чаще встречаться на надгробиях только в XVIII–XIX вв.

М. не имели определенной «сюжетной линии». При всем богатстве внешних форм они отличались традиционностью содержания, удивительным постоянством мотивов, которые в основном сводились к следующему: «рыдания» и «горький плач» по случаю смерти покойного, упоминание его хороших качеств, пожелание ему достойного места в раю и выражение «нижайших надежд» встретиться с ним «в лучшем мире» и тут

же — сожаления по поводу неизбежности смерти, быстротечности жизни, жалобы на «жестокую судьбу-разлучницу» и т.п. Внешне наблюдается некоторое противоречие с общенсламскими представлениями о покорности воле Бога, о смерти как избавлении от «мук дольного мира», о радости пребывания в «вечном мире», о «райских наслаждениях», которых, судя по тем же М., покойный несомненно был достоин. Однако это не означает, что жанр М. — «способ атеистического мышления», как до недавнего времени утверждали некоторые советские исследователи. М. — продукт естественных человеческих чувств, которые не всегда совпадают с религиозными установками.

Лит-ра: Му'ин Мухаммад. Фарханг-и фарси. Т. 3. Техран, 1371; Адабий турлар ва жанрлар. Таш., 1992, 149–150; Энциклопедияи адабиёт ва сан'ати тоджик. Душ., 1989, 2, 161–162.

О. Н.

**Маскара** (Кукморский район, Республика Татарстан) — селение, известное соборной мечетью, которую в 1791 г. построил малмыжский первой гильдии купец Габдулла ('Абд Аллах) б. Абдулсалам ('Абд ас-Салам) б. Утямыш ал-Маскарави (ум. в 1832 г.). В мечети служили имамами выдающиеся ученые-богословы и проповедники: ахун Мухаметрахим (Мухаммад-Рахим) б. Йусуф ал-Ашити (ум. в 1818 г.) и Габдулла ('Абд Аллах) б. Йахйа ал-Чиртуши (1773–1858).

Двухэтажная кирпичная мечеть расположена на пересечении улиц в центре селения. Тип двухзальной мечети с минаретом на крыше. Анфиладно связанные молельные залы и вестибюль освещены с продольных сторон восемью парами высоких окон с лучковой перемычкой. Низкий первый этаж выполнял роль традиционного подклета. В его хозяйственные помещения вели низкие двери на западном и восточном фасадах. Расположение окон первого этажа соответствовало расположению проемов второго, но часть из них были ложными. Молельные залы перекрыты коробовыми сводами с распалубками над окнами, размещенными в интерьере в глубоких нишах с лучковым завершением. По периметру стен над распалубками в основании свода протянуты четы-

ре ряда профилированных тяг. Поверхности свода декорированы профилированными филленками и лепными розетками на мотивы барокко и татарского декоративного искусства. Михрабная и оконные ниши обрамлены рамками.

Фасады мечети практически сохранили свое первоначальное оформление. Углы и простенки между парами окон первого этажа раскрепованы рустованными лопатками. На втором этаже им соответствуют спаренные и одинарные гладкие лопатки, объединенные сверху профилированной тягой. Междуэтажный карниз покрыт кровельным железом. Окна первого и второго этажей обрамлены наличниками в стиле «петербургского» барокко. Венчающий классический карниз украшен зубчиками. Поверх него для увеличения выноса устроен дополнительный деревянный карниз. Четырехскатная крыша основного объема и двускатная — *михраба* покрыты кровельным железом.

Памятник мусульманской культовой архитектуры в стиле «петербургского» барокко с чертами классицизма. Интерьеры мечети оформлены в стиле барокко в сочетании с элементами татарского декоративного искусства.

Лит-ра: Салихов, Хайрутдинов. Памятники, 181–182.

Х. Н.

**Маснави-х<sup>а</sup>ни** (араб.-перс.; тюрк. *маснави-хонлик*) — чтение и толкование мистических стихов. Традиция М.-х. восходит, видимо, к раннеисламским поэтическим кружкам (*муша'ара*). С развитием жанра *маснави* выделяются элитные кружки, где предметом обсуждений и толкований стала мистическая поэзия в форме четверостиший (*руба'и*), газелей и т.д. Наиболее популярными были Маснави-йи ма'нави Джалал ад-дина Руми, Маснави других поэтов — Са'ди Ширази, Бедия, Машраба, Хикматы х<sup>а</sup>аджи Ахмада ал-Йасаи и т.д. Иногда кружки назывались по имени одного из особо почитаемых в них поэтов или по роду их сочинений (Нава'и-хонлик, Бедил-хонлик, Хикмат-хонлик и т.д.). Как правило, М.-х. проводились еженедельно. Для создания особого настроения перед началом собрания нередко звучала музыка,

затем профессиональный *хафиз* или кто-нибудь из присутствующих зачитывал фрагмент произведения избранного автора, ведущий и другие участники комментировали этот фрагмент (иногда в стихотворной форме), стараясь извлечь из него все аллегорические оттенки смысла. В большинстве случаев разнообразие толкований проистекало из характерной для мистической поэзии многозначности используемых слов, их мистической символичности. Отдельно толковались намеки на *айаты* Корана или прямые заимствования из него (*ишара, иктибас*).

Самые подготовленные участники писали свои стихотворные комментарии или особые поэтические подражания (*тазмин* или *муназара*) на наиболее «таинственные» строки своих любимых поэтов и зачитывали собранию, что порождало новые стихотворные толкования экспромтом и дискуссии.

М.-х. проводились и в женских ритуальных собраниях, на которых стихи (более простые по содержанию) в основном распевались (и распеваются до сих пор) под музыку и без нее, а их толкованием — при необходимости — занимались *отин-ойи*.

Иногда М.-х. устраивались по случаю окончания рамадана (*хатм-и рамадан*) и проводились после установленного чтения нескольких частей Корана (*джуз'*, *пара*) или специально заказывались для чтения в *ханаках* и мечетях. В последнем случае они рассматривались как особое благое дело (*хайр-кор*), поскольку предполагалась плата декламаторам (*хафизан*). Такой вид жертвования оформлялся в виде особого документа (*вакф-наме*), в котором оговаривались конкретные условия и сроки проведения М.-х.

В советский период традиция М.-х. (по крайней мере в Узбекистане и Таджикистане) не прерывалась (в некоторых *худжрах* М.-х. даже входила в курс обучения); в настоящее время наблюдаются попытки легализовать эту традицию.

Лит-ра: ЦГА РУз. Ф. И-323, док. № 400; Абдурауф Фитрат. Бедил (бир мажлиса). Таш., 1996, 15–41; Максудов. Улуглар, 189–191; материалы полевых исследований автора.

Б. Б.